

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 82 (2020)

Heft: 9

Rubrik: Sécurité

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'alarme fonctionne-t-elle encore ? Les systèmes de commande qui fonctionnent encore via le réseau mobile 2G doivent être remplacés avant la suppression de ce dernier. Photo : Heinz Röthlisberger

Désactivation du réseau 2G : tester les systèmes d'appel d'urgence

Le réseau mobile 2G disparaît progressivement. Or, les systèmes d'appels d'urgence de certaines installations de ventilation d'étables les utilisent encore. Ils doivent être remplacés.

Heinz Röthlisberger

Les jours du réseau mobile 2G suisse sont comptés. Ce réseau en service depuis plus de 25 années sera désactivé par Swisscom le 31 décembre 2020. Il sera arrêté à la fin de cet été déjà à 90 pour cent par Salt tandis que l'opérateur Sunrise lui accorde un sursis jusqu'à la fin 2022. De nombreux appareils ne pourront toutefois plus fonctionner à partir du 1^{er} janvier 2021, vu que Swisscom est la plus grande entreprise de télécommunications de Suisse. Outre les téléphones cellulaires, ce changement touchera les téléphones d'ascenseur, les systèmes d'alarme, les commandes de chauffage et certaines installations commandées à distance.

Les ventilations des étables

Le réseau 2G reste aussi utilisé sur des installations agricoles. Notamment les

commandes de ventilation des étables, ainsi que le confirme Thomas Jenni, directeur de l'entreprise Jenni Lüftungen AG, à Ruswil (LU) : « J'estime que c'est le cas de 70 à 90 pour cent d'entre elles, principalement les anciens systèmes d'aération des poulaillers et des porcheries. » Afin que l'alarme fonctionne toujours si une panne devait survenir dans le futur, son propriétaire doit connaître l'opérateur auquel appartient le numéro d'appel d'urgence et le réseau via lequel la connexion Internet est établie. S'il s'agit de la 2G, il devra se procurer un nouvel appareil compatible avec le réseau 3G et 4G.

Mise à jour des robots de traite

Les alarmes et les notifications de certains robots de traite sont encore transmises via le réseau 2G. « Cela concerne quelques-

uns de nos clients », explique Fabian Fischer, responsable notamment du service après-vente du Lely Center Suisse. « Leurs installations, le plus souvent assez anciennes, ne disposent pas de ligne fixe. La conversion à un système plus récent se fait généralement assez facilement. » Depuis quatre ans, les nouveaux robots laitiers de Lely disposent de série d'une ligne fixe numérique et d'une ligne mobile. Ainsi, la connexion est garantie. La disparition de la 2G est aussi envisagée avec sérénité dans l'entreprise DeLaval. « Nous avons déjà mis à jour les robots qui marchent depuis 20 ans », confie Urs Schmid, chef de produits liés à la traite chez DeLaval. De nos jours, un accès Internet est indispensable pour l'agriculteur afin qu'il puisse surveiller son robot de loin, recevoir et envoyer des messages...

Prendre contact avec les entreprises

Dans l'agriculture, ce sont principalement les systèmes d'appel d'urgence de ventilations d'étables qui sont concernés par cette désactivation. Il est impératif de les tester pour s'assurer qu'ils fonctionneront correctement dans le futur. Peut-être faudra-t-il les remplacer ou les actualiser ? La solution la plus rationnelle est de prendre contact avec le constructeur ou le vendeur de l'équipement concerné. ■

Contrôler les pompes

Les installations d'irrigation pourront également être touchées par l'abandon des services 2G. « Ce sera aussi le cas des stations de pompage », écrit la société Aebi Suisse, de Gampelen (BE). Ce spécialiste en irrigation attire l'attention sur le fait que les commandes de ces systèmes risquent de ne plus fonctionner après l'arrêt de la 2G. Les personnes qui sont affectées par ce changement ou qui sont incertaines ont intérêt à faire contrôler leurs pompes et, si nécessaire, d'envisager de les postéquiper.



NOUS ANNONÇONS LE DÉBUT D'AUTOMNE!



PROFI 4115 – 6145

- 5 Modèles de 116 CV à 145 CV de puissance nominale
- CVT ou transmission powershift
- Vitesse de déplacement 0 – 40 km/h ECO

STEYR PROFI:
SUSPENSION DE
L'ESSIEU AVANT
& CLIMATISATION
AUTOMATIQUE
GRATUITES*



EXPERT 4100 – 4130 CVT

- 4 Modèles de 100 CV à 130 CV de puissance nominale
- Niveau de gaz d'échappement 5
- CVT – Boîte de vitesse à variation continue

STEYR EXPERT:
SUSPENSION DE
L'ESSIEU AVANT
GRATUITE*



MULTI 4100 – 4120

- 3 Modèles de 99 CV à 117 CV de puissance nominale
- Transmission automatisée powershift à 4 étages avec Powershuttle de 32x32 vitesses
- 40 km/h Eco à 1.730 tr/min

STEYR MULTI:
SYSTEME
HYDRAULIQUE
FRONTAL
GRATUIT*



KOMPAKT 4075 – 4115

- 5 Modèles de 75 CV à 114 CV de puissance nominale
- Double powershift avec Powershuttle de 24x24 vitesses
- Système hydraulique frontal guidé par l'essieu ou le corps du tracteur, avec délestage électronique des outils

STEYR KOMPAKT:
CLIMATISATION
GRATUITE*

STEYR
TRAKTOREN

Votre partenaire de confiance.

* valable jusqu'au 30.09.2020

CASE STEYR CENTER

Murzlenstrasse 80 • 8166 Niederweningen • Tel.: 044 857 22 00 • Fax: 044 857 25 17
info@case-steyr-center.ch • www.case-steyr-center.ch